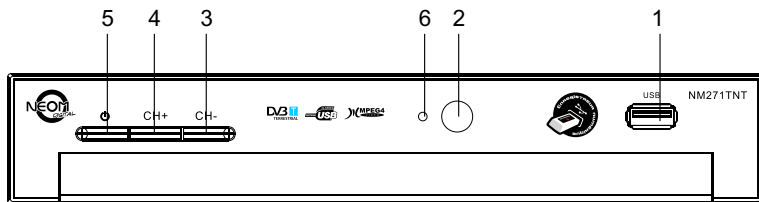


Guide d'Installation Rapide pour la Première Utilisation

Face avant

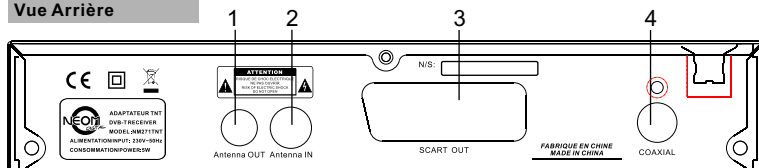


1. PORT USB
2. CAPTEUR DE LA TELECOMMANDE
3. CHAINE -
4. CHAINE +
5. INTERRUPTEUR

6. INDICATEUR D'ETAT DE L'APPAREIL :

- L'indicateur est rouge lorsque l'appareil est mis en mode veille ou bien lorsqu'il est en marche et qu'un enregistrement a été planifié.
- L'indicateur est vert lorsque l'appareil est en marche et qu'aucune session d'enregistrement n'est prévue.
- L'indicateur clignote alternativement en position rouge et verte lorsqu'un enregistrement est prévu mais qu'il n'y a pas de support USB inséré dans l'appareil.

Vue Arrière



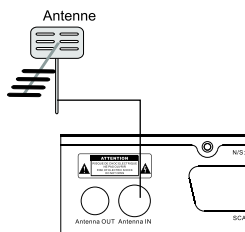
1. SORTIE ANTENNE: pour brancher éventuellement à un équipement vidéo externe.
2. ENTREE ANTENNE: vous permet de connecter l'appareil à votre antenne toit.
3. SORTIE PERITEL TV: relier cette sortie à votre téléviseur au moyen d'un câble péritel.
4. SORTIE COAXIALE: relier à cette sortie à l'entrée coaxiale de votre équipement home cinéma.

Guide d'Installation Rapide pour la Première Utilisation

(1) Première étape: Connecter l'appareil avec votre antenne toit

Connecter votre antenne maison avec l'entrée « Antenna IN » de l'appareil.

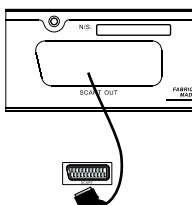
(Le câble antenne n'est pas fourni)



(2) Deuxième étape: Connecter l'appareil avec votre téléviseur

Utiliser un câble Péritel en reliant la sortie « SCART OUT » de l'unité à l'entrée Péritel de votre téléviseur.

(Câble Péritel non fourni)



(3) Troisième étape: Préparez la télécommande

Insérez deux piles AAA dans la télécommande en veillant à bien respecter la polarité + / - (piles non fournies)

(4) Quatrième étape: Lancer la recherche et l'installation des chaînes

Lors de la première installation, une invite vous demande de choisir la langue du menu et le pays de réception. Veillez à bien choisir France pour ces deux valeurs, en utilisant les touches directionnelles haut/bas/gauche/droite.



Si cette invite n'apparaissait pas :

- Appuyez sur la touche « **Menu** » de la télécommande
- Sélectionnez l'option « **TV Numérique** »
- Sélectionnez ensuite « **Installation** »
- Choisissez enfin « **Recherche Auto** » afin de débiter la recherche automatique des chaînes. La localisation de toutes les chaînes ne prend que quelques minutes.

Remarques importantes :

- Veillez à bien sélectionner France si le pays de réception est la France. Dans le cas contraire, la réception pourra ne pas être correcte.

Remarques importantes :

(1) Réceptions analogique et TNT

Lorsque vous souhaitez regarder la télévision à partir du tuner analogique de votre téléviseur et que votre adaptateur TNT a été mis sur arrêt ou a été débranché, la qualité de l'image en provenance de votre téléviseur peut être dégradée. Ceci est normal, votre adaptateur TNT doit être mis en mode veille afin de permettre une transmission correcte du signal analogique à votre téléviseur.

(2) Problème de réception des chaînes TNT

- Vérifiez tout d'abord que vous avez branché votre adaptateur TNT à l'antenne.
- Lancez la recherche automatique des chaînes suivant les instructions ci-après :
 1. Appuyez sur la touche MENU de la télécommande
 2. Sélectionnez **TV numérique**
 3. Puis sélectionnez **Installation**
 4. Ensuite sélectionnez **Recherche Automatique** afin de lancer la recherche automatique des chaînes.

(3) Différences de volumes sonores entre chaînes au format sonore AC3 et chaînes au format sonore stéréo.

Certains programmes TNT peuvent être diffusés au format AC3, pour une meilleure restitution sonore via la sortie coaxiale de l'unité. Si vous choisissez le mode AC3, et que vous changez de chaînes en cours d'émission, le retour au mode Stéréo sur la nouvelle chaîne peut entraîner, en fonction de votre amplificateur et de la chaîne TNT, une augmentation du volume sonore. Dans ce cas, pensez à réduire préalablement le niveau sonore afin d'éviter toute gêne d'écoute.

(4) Si les problèmes de réception persistent.

Votre adaptateur TNT a été testé pour une performance optimale dans toute la France. Dans la plupart des cas, les problèmes de réception sont dus à une faiblesse dans l'installation antenne du domicile. Si votre installation est ancienne, ou si la réception TNT n'a jamais été testée à votre domicile, il est probable que le signal en provenance de votre antenne soit trop faible ou erroné pour permettre à votre adaptateur TNT de fonctionner dans des conditions correctes. Il est dans ce cas vivement recommandé de faire tester votre installation auprès de votre antenniste. Cet adaptateur a été conçu et testé pour fonctionner avec un signal d'au moins 60dB.

Guide d'Installation Rapide pour la Première Utilisation

Bon à savoir Les principales fonctions de votre télécommande

Navigation dans les menus

- Utilisez la touche MENU de la télécommande afin de changer les options de configuration de l'appareil. Vous pourrez également y définir votre liste de chaînes favorites accessibles ensuite directement via la touche FAV de la télécommande.
- Pour quitter un menu ou un sous-menu, appuyez sur la touche EXIT/RECALL de la télécommande pour revenir à l'état précédent.
- A tout moment, la touche INFO vous guide en vous fournissant une aide contextuelle vous aidant à choisir les options proposées à l'écran.

Choix du mode sonore et choix des langues audio :

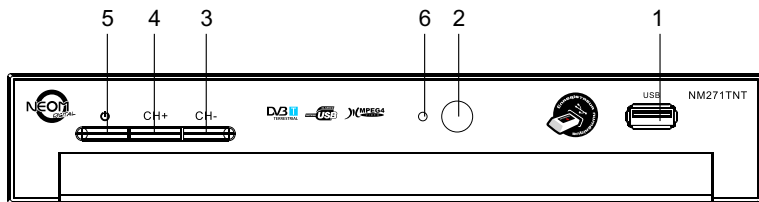
- Appuyez sur la touche AUDIO afin de :
 - o Changer le mode son (entre les canaux stéréo dont le son est restitué via votre téléviseur et les canaux AC3 qui ne fonctionnent que si vous avez branché votre home cinéma avec la prise coaxiale de l'appareil) ;
 - o Changer la piste son dans une langue étrangère si celle-ci est proposée par les chaînes TNT en cours.

Les fonctions multimédias :

- Appuyez sur la touche REC/STOP une première fois pour débiter immédiatement l'enregistrement de la chaîne actuellement visionnée sur le support USB inséré dans l'appareil. Appuyez une deuxième fois sur la touche pour mettre fin à l'enregistrement.
- Pour réaliser un enregistrement planifié, appuyez sur la touche TIMER. Vous pourrez choisir la chaîne à enregistrer, l'heure de début ainsi que la durée.
- Pour visionner vos enregistrements, une seule touche : VIEW REC.
- Pour visionner le contenu multimédia d'une clé USB (photos JPEG, musique MP3 et vidéos MPEG4), appuyez sur la touche USB.

Guía de instalación rápida para la primera utilización

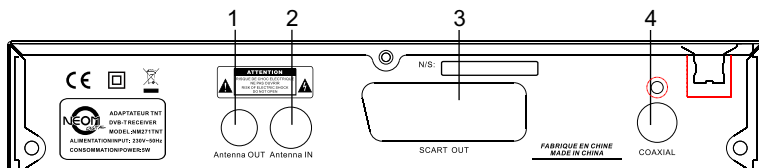
Panel Frontal



1. PUERTO USB
2. SENSOR DEL MANDO A DISTANCIA
3. CH-
4. CH+
5. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
6. INDICADOR DE ESTADO:

- El indicador será rojo cuando el aparato esté en el modo de espera, o cuando esté encendido y se haya programado una grabación.
- Será verde cuando el aparato esté encendido y no se haya programado ninguna grabación.
- Parpadeará sucesivamente en rojo y verde cuando exista una grabación programada y no haya ninguna memoria USB conectada al aparato.

Panel Posterior



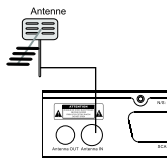
1. **SALIDA RF:** Esta toma circunvala su señal RF ya sea a su televisión o a otro sistema de vídeo.
2. **ENTRADA RF:** Esta toma conecta a su antena externa.
3. **EUROCONECTOR DE TV:** Esta toma conecta a su televisión.
4. **COAXIAL:** Esta toma permite conectar a una toma coaxial del sistema de sonido envolvente.

Guía de instalación rápida para la primera utilización

1. Primer paso: Conecte su antena a la unidad

- Conecte su antena doméstica a la Toma "Antenna IN" de la unidad.

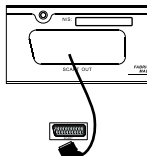
(El cable de la antena no está incluido)



2. Segundo paso: Conecte su televisión a la unidad

- Utilice un cable Euroconnector para conectar la salida TV de la unidad Con la entrada Euroconnector de su TV.

(El cable Euroconnector no está incluido)



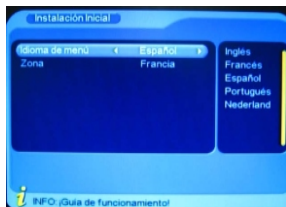
3. Tercer paso: Prepare el mando a distancia

- Inserte dos baterías AAA en el mando a distancia

(Las baterías no están incluidas)

4. Cuarto paso: Elija su idioma

- Encienda la unidad pulsando el botón de localizado en el panel frontal de la unidad.
- El idioma predeterminado es francés. Si requiere cambiarlo, pulse la tecla "Menu" del mando a distancia.
- Después seleccione **TV NUMERIQUE**
- Después seleccione **CONFIGURATION**
- Después seleccione **MENU**
- Después seleccione **LANGUE DES MENUS** y elija: **ESPAGNOL** para español, **PORTUGAIS** para portugués, y **ANGLAIS** para el idioma inglés.



5. Instalación: Programe sus canales

- Pulse la tecla **MENU** en el mando a distancia.
- Seleccione **TV DIGITAL**.
- Después seleccione **INSTALACIÓN**
- Después seleccione **BÚSQUEDA AUTOMÁTICA** para ejecutar la búsqueda automática de canales.
- La búsqueda de canales puede tomar algunos minutos para completarse.

Guía de instalación rápida para la primera utilización

Observaciones Importantes:

(1) Recepción analógica y recepción TDT.

Si desea ver la televisión usando el sintonizador TV (sintonizador analógico) y si el sintonizador TDT está apagado o desenchufado, la calidad de la imagen de su televisión podría estar deteriorada. Esto es normal, el sintonizador TDT debe estar en modo de espera para obtener una buena calidad de la señal.

(2) Problemas en la recepción de los canales de televisión digital

- En primer lugar, compruebe que la antena de su domicilio está bien conectada al Sintonizador TDT.
- Inicie una nueva búsqueda automática de canales del modo siguiente:
 1. Pulse la tecla MENU del mando a distancia
 2. Seleccione **Digital TV**
 3. Después seleccione **installation (Instalación)**
 4. Después seleccione **Auto search (Búsqueda automática)** para ejecutar la búsqueda automática de canales.

(3) Diferente volumen entre los canales en formato AC3 y otros canales en formato estéreo.

Algunos programas TDT se retransmiten en formato AC3, lo que ofrece una mejor calidad audio al utilizar la salida coaxial del sintonizador. Si usted elige el formato AC3, y al cambiar de canal en formato estéreo, el volumen audio incrementaría según el canal TDT y su equipo de home theater. Esto es normal; en este caso, recuerde que previamente deberá reducir el volumen.

(4) Si el problema de recepción persiste:

Su aparato ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que funciona correctamente en todo el país. En la mayoría de casos, los problemas de recepción de TDT se deben a una incorrecta instalación de la antena de su casa. Si la antena instalada es su hogar es muy vieja o nunca ha sido examinada para TDT, la señal podría ser demasiado débil o defectuosa para asegurar el funcionamiento del sintonizador. Recomendamos que se ponga en contacto con un técnico cualificado para que verifique la compatibilidad de la antena de su casa y la instalación.

Guía de instalación rápida para la primera utilización

Debe saber - Las funciones principales de su mando a distancia

Navegación en los menús

- Pulse el botón **MENU** del mando a distancia para cambiar la configuración del aparato. También puede definir su lista de canales favoritos, a la que podrá acceder directamente mediante la tecla **FAV** del mando a distancia.
- Para salir un menú o un sub-menú, pulse el botón **EXIT/RECALL** del mando a distancia para volver al estado anterior.
- En cualquier momento, el botón **INFO** le ayudará facilitando ayuda contextual que le guiará en la elección de las opciones disponibles en la pantalla.

Selección del modo sonora y de los idiomas audio

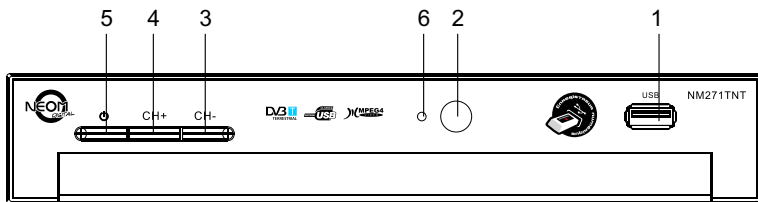
- Pulse el botón **AUDIO** para:
 - o Cambiar el modo de sonido ("estéreo" si la señal de sonido procede de su TV, o "AC3" si utiliza home theatre y ha conectado el aparato a través de un cable coaxial);
 - o Cambie el idioma de la pista audio, si esta opción está disponible en el canal actual del sintonizador TDT.

Funciones Multimedia

- Pulse el botón **REC/STOP** una vez para comenzar a grabar inmediatamente desde el canal actualmente visualizado en la memoria USB conectada al aparato. Pulse el botón de nuevo para detener la grabación.
- Pulse el botón **TIMER (TEMPORIZADOR)** para programar una grabación.
- Para visualizar sus grabaciones, pulse un solo botón: **VIEW REC**.
- Le permite visualizar todo el contenido multimedia de la memoria USB conectada (fotos JPEG, música MP3 y vídeos MPEG4), pulse el botón **USB**.

Guia Rápida de Instalação para Primeira Utilização

Painel Dianteiro



1. PORTA USB

2. SENSOR DE CONTROLE REMOTO

3. CH-

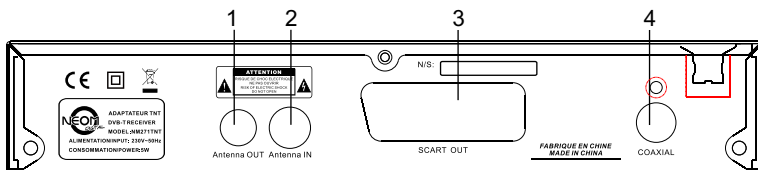
4. CH+

5. INTERRUPTOR

6. INDICADOR DO ESTADO DO APARELHO:

- Se o indicador estiver vermelho é porque o aparelho está em modo Stand-by ou então é porque está a funcionar e que foi programada uma gravação.
- Se o indicador estiver verde é porque o aparelho está ligado e que não está programada nenhuma sessão de gravação.
- Se o indicador piscar alternadamente entre o vermelho e o verde é porque foi programada uma gravação embora falte inserir um dispositivo amovível USB no respectivo aparelho.

Painel Traseiro



1. RF LOOP THROUGH: Este soquete vai evitar o RF sinal para seu TV ou outro sistema de vídeo.

2. RF IN : liga com sua antena externa.

3. TV SCART: liga com seu TV.

4. COAXIAL: liga com um soquete coaxial no seu sistema de som circundante.

Guia Rápida de Instalação para Primeira Utilização

1º. Ligar o TDT á antena e ao televisor

Ligue a antena de casa directamente ao TDT, depois ligue o euro conector do TDT á televisão.

2º. Preparar o comando á distância

Coloque duas baterias AAA (não incluídas) no comando á distância.

3º. Seleccionar o idioma

- Ligue a unidade pressionando o botão STANDBY localizado na frente da unidade do painel.
- O idioma configurado é Francês. Se precisar mudar este idioma, pressione a tecla "Menu" no controle remoto.
- Selecione então **TV NUMERIQUE**
- Selecione então **CONFIGURATION**
- Selecione então **MENU**
- Selecione então **LANGUE DES MENUS** e escolha o idioma: **ESPAGNOL** para Espanhol, **PORTUGAIS** para Português, e **ANGLAIS** para Inglês.

4º. Faça a primeira configuração do Programa dos seus canais

- Pressione a tecla **MENU** do controle remoto
- Selecione **DIGITAL TV**
- Selecione então **INSTALAÇÃO**
- Selecione então **AUTO SEARCH** de modo que a busca pelos canais ocorra automaticamente.
- Seleção dos canais pode levar alguns minutos até ser completa.

Os canais de televisão serão automaticamente encontrados e memorizados no seu TDT.

Importando: Dave escother o pais a ESPANHA se o vosso pais é a Espanha ou portugal.

Guia Rápida de Instalação para Primeira Utilização

Observações Importantes:

(1) Recepção análoga e recepção TNT

Quando você quer ver TV, usando seu TV sintonizador (sintonizador análogo) e que sua TDT unidade é desligada, a qualidade de imagem do seu TV pode ser deteriorada. A qual é normal, seu sintonizador TDT deve ser no modo de espera para permitir uma boa qualidade de sinal.

(2) Problemas sintonizar os TDT canais

- Primeiro verifique que você já ligou bem sua antena de casa com a TDT unidade.

- Inicie uma nova busca automática de canal como seguinte:

1. Clique a tecla MENU de controle remoto.
2. Seleccione **Digital TV**
3. E depois seleccione **installation**
4. E depois seleccione **Auto search** para funcionar a busca automática de canais.

(3) Diferenças de volumes de som entre canais em formato sonoro AC3 e canais em formato sonoro estéreo.

A fim de obter uma melhor restituição sonora através da saída coaxial da unidade, existem determinados programas TDT que podem ser difundidos em formato AC3. Se optar pelo modo AC3 e mudar de canal em vias de transmissão, o retorno em modo Estéreo para o novo canal pode resultar, dependendo do seu amplificador e do canal TDT, num aumento do volume do som. Neste caso, pense em baixar atempadamente o nível do som para assim evitar que o mesmo fique nas alturas de forma incomodativa.

(4) Se o problema de recepção persiste:

A sua unidade é testada para o performance óptimo sobre todo o país. Em maioria dos casos, os problemas de TDT recepção são por causa de uma fraca instalação de antena na sua casa. Se sua instalação é antiga, ou é nunca testada para TDT, o sinal pode ser tão fraco ou danificado para a unidade para funcionar bem. É recomendado que você pergunte para um técnico qualificado para verificar a compatibilidade e instalação de antena da sua casa.

Guia Rápida de Instalação para Primeira Utilização

Dicas As principais funções do seu telecomando

Navegação nos menus

- Utilize a tecla MENU do telecomando sempre que pretender mudar as opções de configuração do aparelho. Pode igualmente definir a sua lista pessoal de canais preferidos para que fiquem acessíveis directamente a partir da tecla FAV do seu telecomando.
- Se desejar sair de um menu ou de um sub-menu, basta premir na tecla EXIT/RECALL do telecomando para assim voltar ao estado anterior.
- Sempre que desejar, dispõe da tecla INFO para o/a guiar. Esta dar-lhe-á uma ajuda contextual permitindo-lhe escolher as opções sugeridas no ecrã.

Seleção do modo sonoro e selecção dos idiomas de áudio

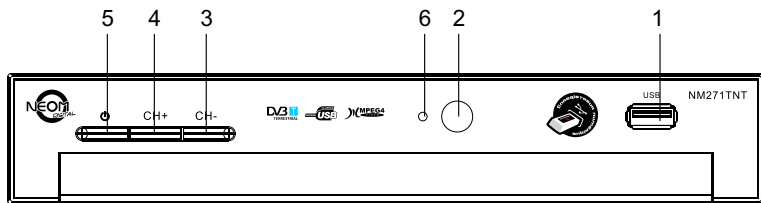
- Prima na tecla AUDIO se desejar:
 - o Mudar o modo do som (entre os canais estéreo cujo som é restituído através do seu televisor e os canais AC3 que só funcionam depois de ter ligado o seu Home Cinema à ficha coaxial do aparelho) ;
 - o Mudar a faixa para algum idioma estrangeiro à condição que este seja proposto pelo canal TDT em curso.

As funções multimédia

- Prima na tecla REC/STOP uma única vez para iniciar de imediato a gravação do canal que estiver a ver no momento no dispositivo USB inserido no aparelho. Volte a premir na mesma tecla para parar com a gravação que estiver a decorrer.
- Se pretender realizar uma gravação com programação, prima na tecla TIMER. Desta forma, poderá escolher o canal a gravar, a hora de início bem como a duração.
- Para visualizar as suas gravações, basta-lhe premir na tecla VIEW REC.
- Para visualizar o conteúdo multimédia de uma chave (ou de um cartão) de memória USB (fotografias JPEG, música MP3 e vídeos MPEG4), prima na tecla USB.

Quick Installation Guide for First Use

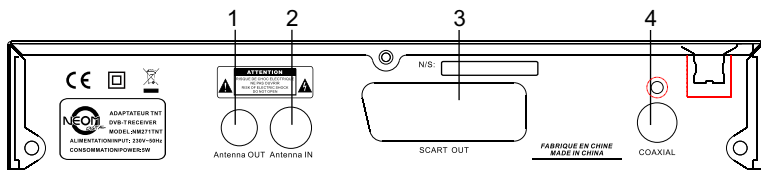
Front Panel



1. USB INPUT
2. REMOTE CONTROL SENSOR
3. CH-
4. CH+
5. STANDBY SWITCH
6. STATUS INDICATOR:

- The indicator is red when the unit is in standby, or when it is turned on and that there is recording scheduled.
- It is green when the unit is on and no recording is scheduled.
- It will flash in red and green alternately when a recording is scheduled but no USB support is inserted into the unit.

Rear panel



1. **RF LOOP THROUGH:** This socket will bypass the RF signal to either your TV or another video system.
2. **RF IN :** This socket connects to your external aerial.
3. **SCART OUT:** This socket connects to your TV.
4. **COAXIAL:** This socket connects to a coaxial socket on your surround sound system.

Quick Installation Guide for First Use

First step: Connect the DVB-T with your antenna and your TV

Connect your home antenna directly with your DVBT, then connect your TV with the DVBT with a SCART cable. (SCART and antenna cables not provided).
(as explained further in the present instruction manual)

Second step: Prepare the remote control

Insert two AAA batteries inside the remote control (batteries not included).

Third step: Select the language

- Turn on the unit by pressing the STANDBY button located on the unit's front panel.
- The default language is French. If you need to change this language, press the "Menu" key of the remote control.
- Then select "TV NUMERIQUE"
- Then select "CONFIGURATION"
- Then select "MENU"
- Then select "LANGUE DES MENUS" and choose your language: ESPAGNOL for Spanish, PORTUGAIS for Portuguese, ANGLAIS for English, and Pays-Bas for Nederland language.

Step 4: Select the Channel Auto-Search

- Press the "Menu" key from the remote control;
- Select **Digital TV**
- Then select **installation**
- Then select **Auto search** in order to run the automatic channels search. Channels scanning may take a few minutes to complete.

The programs will be then automatically scanned and parametered onto your DVB-T.

Also consult the rest of this instruction manual for more information.

Quick Installation Guide for First Use

Important Remarks:

(1) Analog Reception and DVB-T Reception

When you wish to watch TV using your TV tuner (analog tuner) and that your DVB-T unit has been turned off or unplugged, the image quality can be deteriorated according to the TV you are using. This is normal, your DVB-T unit must be set in standby mode to allow a good quality signal.

(2) Problems receiving DVB-T channels

- First check that you have well connected your home antenna with the DVB-T unit.

- Start a new automatic channel search as follows:

1. Press the MENU key from the remote control
2. Select **Digital TV**
3. Then select **installation**
4. Then select **Auto search** in order to run the automatic channels search.

(3) Different volume levels between channels in AC3 format and those in stereo format.

Certain DVB-T programs may be broadcasted in AC3 format, which provides a superior audio quality via the coaxial output from the receiver. If you chose the AC3 format and switch to a channel in stereo format afterwards, the audio volume may increase depending on the DVB-T program format and your home theatre equipment. This is normal; in this case, consider reducing the volume prior to changing channels to avoid listening gene.

(4) If the reception problem still occurs.

Your unit has been tested for optimal performance over all the country. In most cases, the DVB-T reception problems are due to a weakness in your home's antenna installation. If your installation is old, or has never been tested for DVB-T, the signal can be too weak or flawed for the unit to work properly. It is therefore highly recommended that you ask for a qualified technician to test the compliance of your home antenna. This unit has been designed and is guaranteed to work with a signal of at least 60dB.

Quick Installation Guide for First Use

Good to know - Main Functions of your Remote Control

Menu Navigation

- Use the **MENU** button to change the unit's configuration. You can also define your favorite channel lists, which will be directly accessible by using the **FAV** button on the remote control.
- To exit a menu or a sub-menu, press the **EXIT/RECALL** button on the remote control to return to the previous screen.
- At any time, the **INFO** button assists you to choose the on-screen options by providing you with contextual help.

Sound Mode and Audio Language Selection

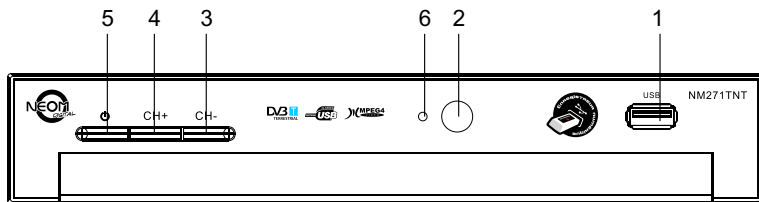
- Press the **AUDIO** button to:
 - o Change the sound mode (choose "Stereo" if you use the sound output from the television, or "AC3" if you have connected your home theatre to the unit with a coaxial cable);
 - o Change the audio track to another language if this option is available on the current DVB-T channel.

Multimedia functions

- Press the **REC/STOP** button once to immediately begin recording of the currently viewed channel on the USB support inserted in the unit. Press the button again to stop recording.
- To schedule a recording, press **TIMER**. You can choose the channel, the start time and duration of the recording.
- To view your recordings, a single button: **VIEW REC**.
- Allows you to view all multimedia content of the USB key inserted (JPEG photos, MP3 music and MPEG4 videos), press the **USB** button.

Snelle installatiegids voor eerste

Voorpaneel



1.USB-poort

2.Afstandsbedieningsensor

3.CH-

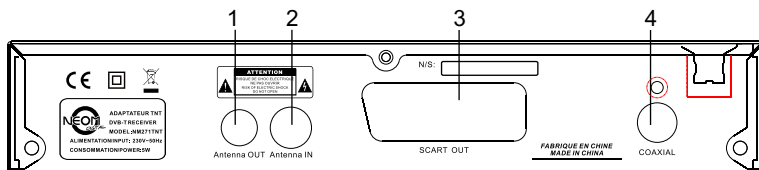
4.CH+

5.Aan/uit schakelaar

6.Statusindicator

- De indicator is rood wanneer het apparaat op stand-by staat of wanneer het is ingeschakeld en er een opname is geprogrammeerd.
- De indicator is groen wanneer het apparaat is ingeschakeld en er geen opname is geprogrammeerd.
- De indicator knippert afwisselend rood en groen wanneer er een opname is geprogrammeerd maar er geen USB-ondersteuning in het apparaat is geplaatst.

Achterpaneel



1.RF LOOP THROUGH: Met deze aansluiting kunt u het RF-signaal doorsturen naar uw televisie of een ander systeem.

2.RF IN: Voor een externe antenneverbinding.

3.TV SCART: Voor aansluiting op een televisie.

4.COAXIAL: Sluit het apparaat vanaf deze aansluiting aan op de coax-ingang van uw surround sound systeem.

Snelle installatiegids voor eerste

Eerste stap: Het aansluiten van de DVB-T-ontvanger op uw antenne en tv

Sluit uw thuisantenne rechtstreeks op uw DVB-T-ontvanger aan en sluit uw tv vervolgens met behulp van een SCART-kabel op de DVB-T-ontvanger aan. (SCART- en antennekabels niet inbegrepen).

(zoals uitvoerig toegelicht in de huidige gebruikershandleiding)

Tweede stap: Het voorbereiden van de afstandsbediening

Plaats twee AAA batterijen in de afstandsbediening (batterijen niet inbegrepen).

Derde stap: Selecteer de taal

- Schakel het apparaat in door op de aan/uit schakelaar op het voorpaneel van het apparaat te drukken.
- De standaardtaal is Frans. Druk op de **MENU**-knop van de afstandsbediening om de taal te wijzigen.
- Selecteer vervolgens "**TV NUMERIQUE**".
- Selecteer vervolgens "**CONFIGURATION**".
- Selecteer vervolgens "**MENU**".
- Selecteer vervolgens "**LANGUE DES MENUS**" en kies uw taal: "**ESPAGNOL**" voor Spaans, "**PORTUGAIS**" voor Portugees, "**ANGLAIS**" voor Engels en "**NEERLANDIAS**" voor Nederlands.

Vierde stap: De automatische kanalenzoeker selecteren

- Druk op de **MENU**-knop van de afstandsbediening
- Selecteer **Digitale TV**
- Selecteer vervolgens **Installatie**
- Selecteer ten slotte **Automatisch zoeken** om automatisch kanalen zoeken te starten. Het scannen van de kanalen kan enkele minuten duren. (In dit menu wordt het bovenstaande aangeduid als: MENU > Digitale TV > Installatie > Automatisch zoeken.)

De kanalen worden vervolgens automatisch op uw DVB-T-ontvanger gescand en van parameters voorzien.

Belangrijke opmerkingen:

(1) Analoge ontvangst en DVB-T ontvangst

De beeldkwaliteit van de door u gebruikte televisie kan verslechterd zijn, wanneer u via uw TV-tuner (analoge tuner) televisie wilt kijken met uw DVB-T apparaat uitgeschakeld of losgekoppeld. Dit is normaal, uw DVB-T moet in de stand-by modus staan om een signaal van hoge kwaliteit in stand te houden.

(2) Problemen bij het ontvangen van DVB-T kanalen

Controleer eerst of u de thuisantenne juist op de ontvanger hebt aangesloten. Start als volgt een nieuwe sessie automatisch kanalen zoeken:

1. Druk op de **MENU**-knop van de afstandsbediening
2. Selecteer **Digitale TV**
3. Selecteer vervolgens **Installatie**
4. Selecteer ten slotte **Automatisch zoeken** om automatisch kanalen zoeken te starten.

(3) Verschillende volumeneiveaus tussen kanalen in AC3- en stereoformaat

Bepaalde DVB-T programma's uitgezonden in AC3-formaat zorgen voor een superieure audiokwaliteit via de coax-uitgang van de ontvanger. Het audiovolume kan aanzienlijk toenemen, indien u hebt gekozen voor het AC3-formaat en vervolgens overschakelt naar een kanaal in stereoformaat. Dit is afhankelijk van het DVB-T programmaformaat en de instelling van uw home theatre apparaatuur. Overweeg om het volume te verlagen voorafgaand aan het overschakelen naar andere kanalen om plotselinge volumewisseling te voorkomen.

(4) Als het ontvangstprobleem blijft aanhouden

Uw apparaat is door het hele land getest op de beste prestaties. Bij DVB-T ontvangstproblemen zitten er meestal fouten in de installatie van de thuisantenne. Om het kanaal juist te laten werken kan het signaal te zwak of zelfs gebrekkig zijn, indien uw installatie oud is en nooit getest op DVB-T. Om die reden is het ten eerste aan te bevelen een opgeleide technicus te vragen uw thuisantenne te testen. Dit apparaat is hiervoor ontworpen en garandeert werking met een signaal van ten minste 60dB.

Goed om te weten Belangrijk gebruik van uw afstandsbediening

Menunavigatie

- Druk op de **MENU**knop om naar het configuratiemenu te gaan en stel uw favoriete lijst met kanalen samen, welke met de **FAV**-knop rechtstreeks toegankelijk zijn.
- Druk in een menu of submenu op de **EXIT/RECALL**knop om naar het vorige scherm terug te keren.
- Druk op elk moment op de **INFO**-knop om helpinformatie op te roepen, welke u helpt kiezen uit de on-screen opties.

Geluidsmodus en taalselectie voor audio

- U kunt op de **AUDIO**-knop drukken om:
 - o De geluidsmodus te wijzigen (kies "stereo" als u het apparaat op een televisie heeft aangesloten of "AC3" als u uw home theatre met een coaxkabel op het apparaat heeft aangesloten);
 - o Kies een andere audiotaal als deze optie beschikbaar is voor het huidige DVB-T kanaal.

Multimediafuncties

- Door eenmaal op de **REC/STOP**-knop te drukken kunt u onmiddellijk beginnen met het opnemen van het momenteel bekeken kanaal op de USB-ondersteuning die in het apparaat is geplaatst. Druk nogmaals op de knop om het opnemen te stoppen.
- Druk op de **TIMER**-knop om een opname te programmeren. U kunt het kanaal, de starttijd en de duur van de opname selecteren.
- U hoeft alleen maar op de **VIEW REC**-knop te drukken om uw opnames te bekijken.
- Druk op de **USB**-knop om alle multimedia-inhoud (JPEG-foto's, MP3-muziek en MPEG-4-video's) van de geplaatste USB-stick te bekijken.